

ADVERTENCIA DE PELIGRO

CPWR
THE CENTER FOR CONSTRUCTION
RESEARCH AND TRAINING

ASBESTO

LAS FIBRAS DE ASBESTO SON UNA AMENAZA

PELIGRO
CONTIENE
FIBRAS DE ASBESTO
EVITE CREAR POLVO
PELIGRO DE CÁNCER O ENFERMEDADES PULMONARES

¿Es el asbesto aún una amenaza?

La respuesta es Sí. El asbesto está prohibido en varios productos. Sin embargo, aún se encuentra en algunos materiales de construcción nuevos y viejos, que quedan al descubierto durante obras de renovación y demolición, incluidos:¹

- ▶ **Materiales para techados y de aislamiento**
- ▶ **Yeso**
- ▶ **Cemento**
- ▶ **Masilla**
- ▶ **Azulejos para techos**
- ▶ **Recubrimientos en espray**
- ▶ **Azulejos de vinilo para pisos**
- ▶ **Productos industriales para recubrir tuberías**
- ▶ **Materiales resistentes al calor²**

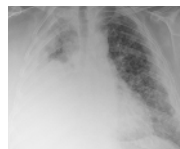
Los materiales que contienen poca cantidad de asbesto, menos de 1%, no tienen que ser etiquetados como materiales con asbesto, de acuerdo a la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA)³

¿Por qué es peligroso?

De acuerdo con la OSHA, respirar fibras de asbesto puede enfermarlo. Las fibras de asbesto más peligrosas son aquellas que no puede ver. Cuando dichas fibras ingresan en sus pulmones o tracto digestivo, pueden ocasionar enfermedades graves, incluidas:^{*}

- ▶ **Asbestosis**, una fibrosis de los pulmones que dificulta la respiración;^{*}
- ▶ **Cáncer de pulmón**; o
- ▶ **Mesotelioma**, un raro y mortal cáncer que se genera en el pecho o el estómago.

Esta enfermedad puede tardar muchos años en manifestarse. Miles de trabajadores de la construcción han muerto por haber respirado asbesto y otros miles más están en riesgo. Usted podría estar en riesgo.



Radiografía de tórax que muestra un mesotelioma severo (en blanco)

¹ La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (Environmental Protection Agency, EPA) tiene una lista de materiales que contienen asbesto que no están prohibidos: <https://www.epa.gov/asbestos/lo-federal-tare-asbestos>

² Ficha Informativa sobre el asbesto de la OSHA: <https://www.osha.gov/Publications/OSHA3507.pdf>

³ Los Estándares sobre Asbesto para la Construcción de la OSHA (29 CFR 1926.1101), establecen que "un material que contiene asbesto (Asbestos-containing materials, ACM), es cualquier material que contenga más de uno por ciento de asbesto."

^{*} Datos sobre el asbesto del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (Center for Disease Control and Prevention, CDC) http://www.cdc.gov/asbestos/health_effects/

**Si usted piensa que está en peligro:
Contacte a su supervisor. Contacte a su sindicato.
Llame a OSHA 1-800-321-6742**

Antes de que comience a trabajar:

1 Pregunte a su empleador...

¿Los materiales que se van a instalar, demoler o reparar contienen asbesto? Si la respuesta es afirmativa, su empleador debe:

- ▶ Proporcionar entrenamiento;
- ▶ Proveer equipo para protección personal, incluidos respiradores y vestimenta adecuados; y
- ▶ Colocar señales de alerta en áreas donde exista riesgo de exposición

Su empleador también debe tomar acciones para prevenir a terceros que trabajen cerca y al público sobre el riesgo de exposición al asbesto.



FOTO CORTESÍA DE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF HEAT AND Frost INSULATORS AND ALUMINUM WORKERS

2 Proteja a otros y a usted mismo...

▶ Use los respiradores, overoles, protección para la cabeza, guantes y protección proporcionados por su empleador. Su empleador debe contar con un programa de protección respiratoria.*

- ▶ Nunca fume, coma o beba en áreas identificadas con una **señal de advertencia sobre asbesto**.
- ▶ Si usted fuma, deje de hacerlo. Tanto el tabaquismo como el asbesto pueden generar cáncer de pulmón.
- ▶ Si realiza trabajos de eliminación de asbesto, báñese antes de irse del trabajo.
- ▶ No lleve asbesto consigo a su casa. Deje su ropa de trabajo y zapatos en el trabajo. No los lleve a casa para lavarlos.

* Estándares de Protección Respiratoria de la OSHA (29 CFR 1910.134 and 29 CFR 1926.103)

3 Entréñese...

Existen tres tipos distintos de entrenamiento sobre asbesto. El entrenamiento que deberá tomar dependerá del tipo de trabajo que haga.

- ▶ **Entrenamiento de concienciación**
Entrenamiento para trabajadores que pudiesen entrar en contacto con asbesto al realizar limpiezas sencillas y trabajos de mantenimiento.
- ▶ **Entrenamiento especial sobre operaciones y mantenimiento**
Entrenamiento para trabajadores que reparan materiales que contienen asbesto, adicionalmente a limpiezas sencillas y trabajos de mantenimiento.
- ▶ **Entrenamiento para trabajadores en eliminación de asbesto**
Entrenamiento exhaustivo para trabajadores que remueven asbesto y entran en contacto directo con las fibras.*
[*https://www.epa.gov/asbestos/training](https://www.epa.gov/asbestos/training)

Aprenda más sobre cómo protegerse del asbesto

La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA)



El Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional de Estados Unidos (NIOSH)

